

簡単にできる！

日本語学習者のための川柳創作マニュアル

ルーマニア編

森田 衛

I. 川柳のリズム

川柳のリズム（拍）は五・七・五です。

日本語には五・七・五のリズムがよく使われます。

先生も うちに帰れば しかられる マッキー

⑤⑤⑤⑤⑤ ⑦⑦⑦⑦⑦⑦⑦ ⑤⑤⑤⑤⑤

5

7

5

長音（のばす音）、促音（っ）、撥音（ん）も1拍。つまり「かな1文字」が1拍です。

ただし、拗音（「きゃ」「きゅ」「きょ」など）は例外で、例えば「しゃ」で1拍です。

五七五の規則には柔軟性があり、多少の「字あまり」も可能です。

てんらんかい
展覧会

まど けしきが
窓の景色が

いっとうしょう
一等賞

宮本佳則

⑥⑥⑥⑥⑥⑥ ⑦⑦⑦⑦⑦⑦⑦ ⑥⑥⑥⑥⑥⑥

6

7

6

やってみよう！

次の言葉の拍の数を数えてみましょう。

例) ルーマニア (5)

飛行機 () 切符 () 教室 () 赤ワイン ()

チェコ () ドラキュラ () 携帯電話 () インターネット ()

Eメール () EU () DVD ()

II. 川柳のおもしろさ

読んだ人が共感したり、おもしろいと感じたりするのがいい川柳です。

例を挙げて、説明しましょう。

早起きができたその日は 日曜日 秋沢優季

1. まず、この川柳を倒置がない素直な語順に変えます。

「日曜日に早起きができました。」

2. そして、その文のどこがおもしろいのか考えましょう。

ヒント：早起きをしたのは誰ですか。そしてどんな人ですか。

どうして日曜日に早起きをしたのでしょうか。

やってみよう！

下の川柳の拍の数を数えてみましょう。

それから、どうしてその川柳がおもしろいのかを考えて、他の人に説明してみましょう。

悪いのは ケータイではなく 使い方 水野タケシ

金借りに 来るんじゃないよ タクシーで 水野タケシ

その人の 声まで真似て する 噂 宮本佳則

この歯では ないなと抜いた あと言われ 宮本佳則

鼻毛にも 白髪が混じる 四十前 マッキー

Ⅲ. 川柳の創作

さあ、みなさんも川柳を作ってみませんか。最初は同じ言葉が使われている川柳をよく読んで、その川柳のおもしろさをよく理解してください。そして、下の川柳を少しアレンジして自分の川柳を作りましょう。

やってみよう！

下の川柳を参考にして、「体重計」「恋愛・恋人」というキーワードを使って川柳を作りましょう。

キーワード「体重計」

体重計 やさしく乗って あげたのに ぬらりょん

きくば 気配りも はいりよ 配慮も知らぬ 体重計 ドド子

体重計 髪乾かして 乗りなおす 安藤文子

体重計 3度も乗って あきらめる 山近とんぼ

しょうじき
正直な あなたがキライ 体重計 丁珍姉御

キーワード「恋愛・恋人」

好きな人 いとくず
糸屑つけて 取ってあげ 荒川淳

恋愛の かず
数に入れてる かたおも
片思い 椿浩二

恋愛も みあ
見合いも結果 やや同じ
おな コーちゃん

恋愛 うん
運 だいきち
大吉だけど つま
妻がいる 吉田健康

恋人も か
心変われば へん
変な人 ゆあさ

ここまで来れば、もう大丈夫です。みなさんの頭の中でいろいろ楽しい想像をして、
そこからおもしろい川柳をたくさん作ってみてください！

IV. さんこう 参考ウェブサイト

毎日新聞「ばんのう
万能川柳」

<https://my-mai.mainichi.co.jp/mymai/modules/banryuu/>

毎日新聞川柳欄に掲載された川柳を読むことができます。検索機能が付いているの

で、キーワードを入れて調べることもできます。

だいいちせいめい
第一生命「サラリーマン川柳」

<http://event.dai-ichi-life.co.jp/company/senryu/>

サラリーマンの悲哀ひあいが感じられる川柳です。日本事情じじょう きょうざいの教材りょうとしても利用できます。

NHK ラジオ第一放送だいいちほうそう かんさい土曜ホットタイム「ぼやき川柳」

<http://www.nhk.or.jp/kansaihot/senryu/index.html>

毎週、テーマに沿った川柳そが紹介しょうかいされます。インターネットで「ぼや川せん」を聞くこともできます。関西弁かんさいべんのイントネーションで読む川柳もなかなかいいものです。

★ 川柳募集ぼしゅうのお知らせ

3月18日（日）に川柳のワークショップを行います。そこで、事前じぜんにみなさまから川柳を募集したいと思います。今回のテーマは「ルーマニア」です。以下の例のように、「題だい」「川柳りゅうめい」「柳名せつめい（作者）」「説明おうぼ」を書いてください。たくさんの応募をお待ちしています！！

例1 テーマ： ルーマニアの苦手にがてな習慣しゅうかん

川柳： ラテンでも ランチタイムは ありません

柳名： リス太郎

説明： バルカンで唯一ゆいいつのラテン系の民族けい みんぞくと言語げんごのルーマニアですが、

昼食ちゅうしょくの休みの習慣しゅうかんがないところが多いのには驚おどろきます。

わたし
私が教えている大学でも学生は授業間の10分の休みにパンや
スナック菓子を食べるだけです。

例2 テーマ： ブカレスト名物

川柳： あぶないぞ 昼は車で 夜は犬

柳名： リス太郎

説明： しないちゆうしんぶ じゆうたい
市内中心部の渋滞はひどく、駐車スペースも足りず、歩道に

乗上げて駐車する習慣があり、歩行者が歩けません。昼は寝て

いる野犬が夜になって活動を開始し、毎年大勢の人が噛まれます。

す。以前、日本人で噛まれて亡くなった人がいます。

例3 テーマ： 初めてのルーマニア

川柳： プラハから 急いで乗ったら ブダペスト

柳名： マッキー

説明： 初めてブカレストに出張する日本語教師。出発時間ぎりぎり

りになってプラハの空港に到着し、慌てて飛行機に乗ったら、

その飛行機はブカレストではなく、ブダペスト行きでした。